

University of Ljubljana  
Faculty of *Medicine*



## Razpis študijske izmenjave za študijsko leto 2023/2024 s ŠVICO (Swiss European mobility programme)

Medicinska fakulteta UL (UL MF) objavlja razpis za študijske izmenjave za študijsko leto 2023/2024 za študente Medicine s Švico

### ❖ SPLOŠNI NAMEN IN CILJ RAZPISA ŠTUDIJSKIH IZMENJAV

V okviru tega razpisa UL MF zbira prijave študentov UL MF za opravljanje študijske izmenjave na partnerskih univerzah v Švici. Zaradi izključitve Švice iz programa Erasmus+ potekajo izmenjave s Švico preko švicarskega nacionalnega programa.

Študij v tujini v okviru programa mobilnosti s Švico mora biti vnaprej določen z dokumentom **ŠTUDIJSKI SPORAZUM (Learning agreement for studies)**, ki ga podpišejo študent, Erasmus+ koordinator na matični članici in Erasmus+ koordinator na tuji instituciji. **Minimalno število kreditnih točk, ki jih mora študent med izmenjavo v tujini pridobiti in bodo na matični instituciji priznane, znaša za en semester 20 ECTS, za dva semestra 40 ECTS.**

Sodelujoča država v programu mobilnosti je Švica.

**Na razpis je možno prijaviti mobilnosti z namenom študija v tujini, ki bodo izvedene od 1. junija 2023 do najkasneje 30. septembra 2024.**

### ❖ POGOJI ZA KANDIDIRANJE NA JAVNEM RAZPISU

Na razpis za študijske izmenjave s Švico se lahko prijavijo študenti UL MF, ki izpolnjujejo naslednje pogoje (glej tudi prilogo 2):

1. Na razpis se lahko prijavijo le študenti programa EMŠ Medicina.
2. Mobilnost lahko poteka le med UL MF in švicarskimi partnerskimi univerzami, s katerimi je **podpisan interinstitucionalni dogovor** (glej prilogo 1).
3. Študent lahko v tujini biva **najmanj 3 mesece in največ 10 mesecev**, mobilnost mora biti izvedena od 1. junija 2023 do najkasneje 30. septembra 2024.

- Študent mora biti v času oddaje prijave vpisan **najmanj v 2. letnik** in **največ v 6. letnik** študija na MF UL; študent mora biti **v letu opravljanja izmenjave redno vpisan v višji letnik na UL MF kot v času prijave**.
- Študent mora pred odhodom v tujino pripraviti in skleniti **študijski sporazum (Learning agreement for studies)**.

### ❖ PRAVILA ŠTUDIJSKE IZMENJAVE

Študijska izmenjava v okviru tega razpisa je za študente medicine UL MF možna le na partnerskih univerzah v Švici (glej prilogo 1). Študij v tujini v okviru programa mora biti vnaprej določen z dokumentom ŠTUDIJSKI SPORAZUM, ki ga na UL MF podpiše koordinator programa Erasmus+ prof. dr. Tomaž Marš, podlaga za podpis študijskega sporazuma je ustrezno potrjena Listina študenta UL MF na programih mobilnosti.

Minimalno število kreditnih točk, ki jih mora študent med izmenjavo v tujini pridobiti, znaša za en semester 20 ECTS, za oba semestra 40 ECTS. Predhodno dogovorjene in v tujini opravljene obveznosti morajo biti priznane na matični instituciji.

Postopki in navodila za izvajanje mednarodnih študijskih izmenjav in praktičnega usposabljanja na UL MF so objavljeni na spletni strani UL MF: <https://www.mf.uni-lj.si/o-studiju/mednarodne-izmenjave/splosno/erasmus-studijska-izmenjava>

### ❖ NAČIN PRIJAVE IN ROK ZA ODDAJO VLOG

Prijava na študijsko izmenjavo s Švico poteka preko sistema VIS, kjer oddate prijavo na izmenjavo:

- Izpolnjena **prijava na izmenjavo v sistemu VIS (Swiss European Mobility Programme)**



The screenshot shows a web browser window with the URL `vismf.uni-lj.si/main.asp`. The page header features the logo of the Faculty of Medicine, University of Ljubljana, Slovenia. A navigation menu on the left includes options like 'ŠTUDENTI', 'MOJI PODATKI', 'IZPITI', 'ANKETE', 'PRIJAVA NA IZMENJAVO', 'PROŠNJE', and 'IZHOD'. The main content area is titled 'PRIJAVA NA IZMENJAVO' and contains the following fields and buttons:

- A red square icon followed by the title 'PRIJAVA NA IZMENJAVO'.
- A text field for 'Prijava na izmenjavo v študijskem letu:' with the value '2023/2024'.
- A dropdown menu for 'Izberite vrsto izmenjave na katero se želite prijaviti:' with the selected option 'Swiss European Mobility Programme'.
- A 'NADALJUJ' button.

- Priloge:**

## ■ PRIJAVA NA IZMENJAVO

### PRILOGE

Motivacijsko pismo (na najmanj eni in največ dveh straneh)	<input type="text"/>	Browse...
Dokazila o znanju tujih jezikov	<input type="text"/>	Browse...
Drugo (morebitne dodatne priloge)	<input type="text"/>	Browse...

ODDAJ PRIJAVO

1. **Motivacijsko pismo** (1-2 strani A4), kjer navedete razloge, zakaj želite opraviti študijsko izmenjavo (pismo je lahko zapisano tudi v angleščini ali v jeziku države, v kateri bi radi opravili študijsko izmenjavo) in
2. **Življenjepis** z vsemi biografskimi in bibliografskimi podatki, v katerem navedete tudi, ali ste bili v času študija tutor kateremu izmed tujih študentov (navedite kateremu) in ali ste bili vključeni v pouk z Erasmus študenti (v t. i. mednarodno skupino). Obvezno navedite, v katerem letniku in štud. letu ste oz. ste bili vključeni v t. i. mednarodno skupino. V istem dokumentu priložite tudi uradno **potrdilo o znanju tujih jezikov**, najmanj stopnja B2 (maturitetno spričevalo, potrdila jezikovnih šol, drugo).
3. **Predlog obveznosti** - za vse destinacije! - Zapišite seznam predmetov, ki jih v okviru programa mobilnosti nudi univerza gostiteljica in jih želite ob povratku na UL MF uveljavljati v obliki rednih študijskih obveznosti na UL MF.

Prijave oddajte **preko sistema VIS najkasneje do 8. januarja 2023**. Po tem roku sistem VIS prijav več ne bo dopuščal. Nepopolnih prijav ne bomo sprejemali.

### ❖ MERILA ZA IZBOR PRIJAVITELJEV IN IZBIRNI POSTOPEK

Izbirni postopek in **RAZGOVOR** s tistimi kandidati, ki bodo prijavljeni na destinacije, kjer je razpisanih manj prostih mest kot je prijavljenih kandidatov, bo potekal med **12. januarjem 2023 in 26. januarjem 2023**, urnik razgovorov bo poslan študentom **11. januarja 2023** preko e-maila.

Pri izbiri kandidatov bodo upoštevanii naslednji **kriteriji** (ne glede na izbrano fakulteto):

1. dosedanji študijski uspeh – povprečna ocena, ki bo izvožena iz sistema VIS na dan 9.1.2023 (max. 10 točk),
2. opravljeno študentsko tutorstvo tujim Erasmus študentom (max. 2 točki) in vključitev v rotacijo v t. i. mednarodno skupino 4. ali 5. letnika (max. 3 točke) v letošnjem ali lanskem študijskem letu.
3. motivacijsko pismo (max. 10 točk)
4. ocena razgovora\* pred izbirno komisijo in znanje tujih jezikov (max. 10 točk)  
\*(prijavljeni kandidati doktorskega študija morajo predložiti soglasje mentorja o prijavi na študijsko izmenjavo: razgovor s kandidati doktorskega študija ne bodo izvedeni).
5. **POZOR:** V kolikor vaša odpoved študijske izmenjave Erasmus+ za leto 2022/23 ni bila sporočena najkasneje do dneva nominacij na partnersko univerzo, se vam bo ob prijavi na študijsko izmenjavo 2023/24 odbilo 6 točk.

Minimalni pogoj za izbiro je doseženih skupno najmanj 17 točk.

Študenti bodo o izboru obveščeni preko elektronske pošte.

Komisijo za izbor kandidatov sestavljajo koordinator programa Erasmus+ UL MF prof. dr. Tomaž Marš, strokovna sodelavka mednarodne pisarne MF mag. Ajda Rudel in učitelji UL MF, ki jih s sklepom v komisijo imenuje dekan UL MF.

## ❖ FINANČNA DOTACIJA

Študenti so v okviru Swiss European Mobility programme upravičeni do so/financiranja mobilnosti. Sofinanciranje zajema:

- mesečno dotacijo za študente za maksimalno 5 mesecev izmenjave

Mesečna dotacija v letu 2022/2023 je za **odhodne študente** znašala **440 CHF\*** (Finančna dotacija je omejena za trajanje mobilnosti v obsegu 5 mesecev.)

\* informativni izračun 447 €

Več informacij o finančnih dotacijah lahko najdete na spletni strani: <https://www.movetia.ch/en/programmes/swiss-programme-for-erasmus/>

## ❖ UGOVOR

Neizbrani kandidati lahko na odločitev UL MF o izboru kandidatov podajo ugovor. Ugovor lahko podajo v roku 8 dni od prejema sklepa o izboru in ga naslovijo na koordinatorja programa Erasmus+ prof. dr. Tomaža Marša. Vloženi ugovor ne zadrži podpisa pogodb z izbranimi kandidati. V ugovoru morajo biti v pisni obrazložitvi natančno opredeljeni razlogi, zaradi katerih je ugovor vložen. Predmet ugovora ne morejo biti pogoji za prijave študentov in postavljena merila za ocenjevanje vlog.

## ❖ DODATNE INFORMACIJE IN OBVEŠČANJE

Za dodatna pojasnila se lahko obrnete na Mednarodno pisarno UL MF – **mag. Ajda Rudel** (Lokacija: Referat za študijske izmenjave, Vrazov trg 2, e-pošta: [outgoing@mf.uni-lj.si](mailto:outgoing@mf.uni-lj.si), tel: 01 543 7804; uradne ure: pon.-pet. od 9. do 12. ure), informacije so na voljo tudi na spletni strani UL MF (<https://www.mf.uni-lj.si/o-studiju/mednarodne-izmenjave/splosno/erasmus-studijska-izmenjava>) in spletni strani UL ([http://www.uni-lj.si/mednarodno\\_sodelovanje\\_in\\_izmenjave/program\\_erasmus\\_plus/](http://www.uni-lj.si/mednarodno_sodelovanje_in_izmenjave/program_erasmus_plus/)).

prof. dr. Tomaž Marš  
koordinator programa Erasmus+ UL MF

prof. dr. Igor Švab  
dekan UL MF

mag. Ajda Rudel  
Mednarodna pisarna UL MF

Ljubljana, 30. november 2022

Priloge:

- Seznam bilateralnih pogodb za mobilnost Swiss European mobility programme
- Pogoji za izvajanje programa Swiss European mobility programme

## Priloga 1 – Seznam bilateralnih pogodb za področje medicine (0912)

### MEDICINA

ERASMUS KODA	UNIVERZA	MOBILNOSTI
CH BASEL01	UNIVERSITÄT BASEL	1 študent za 10 mesecev
CH LAUSANN01	UNIVERSITÉ DE LAUSANNE	1 ali 2 študenta skupno 10 mesecev
CH ZURICH01	UNIVERSITÄT ZÜRICH	1 študent za 10 mesecev

## **PRILOGA 2: Pogoji za izvajanje programa Swiss European mobility programme na UL MF**

**Na razpis za Swiss European mobility programme študijske izmenjave se lahko prijavijo študenti medicine, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:**

1. Mobilnost lahko poteka le med UL MF in tujimi fakultetami, s katerimi je podpisana **bilateralna pogodba** ali je podpis bilateralne pogodbe v teku (glej prilogo 1).
2. Študent lahko v tujini biva najmanj **3 mesece in največ 10 mesecev na vsaki stopnji študija** (12 mesecev), mobilnost mora biti izvedena od **1. junija 2023 do najkasneje 30. septembra 2024**.
3. Študent mora biti v času oddaje prijave vpisan najmanj v 3. letnik in največ v 6. letnik študija na UL MF; študent mora biti v času izmenjave **redno vpisan v višji letnik na UL MF kot je bil v času prijave na razpis**.
4. Študent mora pred odhodom v tujino skleniti **študijski sporazum**.
5. Na razpis se ne morejo prijaviti študenti, ki imajo neporavnane finančne obveznosti iz naslova programa.

**Matična institucija študenta izpolnjuje naslednje pogoje:**

- **ima s partnersko institucijo podpisan bilateralni sporazum** o pošiljanju in sprejemanju določenega števila študentov v določenem študijskem letu;
- **študij na partnerski instituciji traja ne manj kot tri mesece in ne več kot 10 mesecev;**
- **študij opravljen v tujini je priznan kot sestavni del študijskega programa, ki ga študent sicer opravlja na matični ustanovi.** Partnerski instituciji in posamezni študenti se dogovorijo za program študija pred študentovim odhodom v tujino s študijskim sporazumom, ki ga podpišeta obe instituciji in študent.

**Študent mora pripraviti in skleniti študijski sporazum, podlaga za sklenitev študijskega sporazuma je pridobitev soglasja nosilcev predmetov (Listina študenta UL MF).**

Po zaključku študija v tujini mora institucija gostiteljica študentu in njegovi matični instituciji poslati potrdilo o opravljenih študijskih obveznostih. V potrdilu so prikazani študentovi rezultati in obdobje študija, ki ga je študent opravil v tujini.

**Matična institucija v celoti ali deloma prizna obveznosti opravljene na tuji instituciji,** vključno z izpiti oz. drugimi obveznostmi, določenimi s študijskim programom. Obdobje študija v tujini nadomesti primerljivo obdobje študija z vsemi obveznostmi na matični ustanovi, tudi če se vsebine razlikujejo.

**Na instituciji gostiteljici študent ne plačuje nobenih pristojbin** (šolnina, vpisnina, izpiti, uporaba laboratorija) – lahko pa institucija enako kot domačim študentom zaračunava manjši znesek za zavarovanje, študentsko organizacijo, knjižnico ali uporabo raznih materialov. Matična institucija lahko študentom, ki jih pošilja v tujino, še naprej zaračunava šolnino, če je tako določeno z nacionalnimi zakoni.

Študent, ki odhaja v tujino, še naprej prejema celoten znesek nacionalne štipendije ali posojila.